

1. Record Nr.	UNINA9910513704703321
Titolo	Dinámicas lingüísticas de las situaciones de contacto // Azucena Palacios, María Sanchez Paraíso
Pubbl/distr/stampa	Berlin ; ; Boston : , : De Gruyter, , [2021] ©2021
ISBN	3-11-070136-7
Descrizione fisica	1 online resource (XIII, 347 p.)
Collana	LINGUISTICA LATINOAMERICANA ; ; 1
Soggetti	LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Linguistics / Historical & Comparative
Lingua di pubblicazione	Spagnolo
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di contenuto	Frontmatter -- Índice -- Presentación del volumen -- Sección I -- Contacto de lenguas -- Revisitando "Entrevistadores indígenas: un reto a los estereotipos" -- Sobre el contacto y los contactos -- Sección II -- Animación y contacto lingüístico en la duplicación de objeto directo -- Efectos del contacto en la duplicación de objeto directo en dos situaciones de contacto en México -- La duplicación del objeto directo posverbal en el español andino de Juliaca (Perú) -- La mirada y los recursos lingüísticos en contacto -- Tener existencial en variedades hispánicas, con especial atención a los criollos y al español de Misiones -- Nuqanchik - ñoqaykuna - ñukanchikuna - nosotros: posicionarse como "quechua" en el Perú -- Sección III -- Las crónicas de Indias escritas por indígenas como fuente para el estudio de la variación lingüística y del contacto de lenguas -- Préstamos del español en el otomí y el náhuatl en dos documentos del siglo XVII -- La dinámica del contacto lingüístico en la Amazonía ecuato-colombiana durante el siglo xviii en textos de un misionero hablante de quichua -- De la variación morfosintáctica y otros demonios -- La evolución de ir a + inf en zonas de contacto lingüístico -- Index
Sommario/riassunto	Con este volumen se pretende un acercamiento en profundidad a las situaciones de contacto del español con otras lenguas para mostrar cómo las variaciones y cambios lingüísticos que se producen en las áreas de contacto forman parte de las dinámicas lingüísticas que caracterizan estas situaciones complejas. Se busca, así, analizar de

manera general y sistemática distintos procesos de variación y cambio lingüístico y explicitar los mecanismos que los han producido, tanto en su dimensión diacrónica como sincrónica. Entendemos los procesos de cambio inducido por contacto como generales, no particulares o aislados, impulsados por procesos cognitivos similares y regulados por los mismos mecanismos, lo que produce efectos lingüísticos que pueden ser parecidos. A partir del análisis comparado de datos reales de hablantes bilingües y monolingües de zonas de contacto, se intenta reflejar la capacidad de los hablantes para explotar la heterogeneidad lingüística y crear estrategias, aprovechando la plasticidad de los rasgos lingüísticos, que hagan emerger soluciones novedosas que los reorganicen, reutilicen o transformen en un diálogo constante con su contexto socio-identitario.

The volume offers in-depth analyses of contact situations between Spanish and other languages, showing how language variation and change are part of the complex linguistic dynamics that characterize contact areas. Aimed at contact linguistics experts, it gathers theoretical frameworks as well as case studies about these processes, both in diachronic and synchronic perspectives.

---